



**ARRETE INTERMINISTERIEL N° 0166/CAB.MIN/MINES/01/2016  
ET N° 067/CAB/MIN/FINANCES/2016 DU 23 MAY 2016  
PORTANT APPROBATION DE L'AVENANT N° 10 A LA LISTE DE BIENS A IMPORTER  
SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE  
AU PROFIT DE LA SOCIETE MUTANDA MINING SARL**

---

**LE MINISTRE DES MINES**

**ET**

**LE MINISTRE DES FINANCES,**

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement son article 92 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance-Loi n° 13/007 du 23 février 2013 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu, telle que modifiée et complétée à ce jour, l'Ordonnance n° 014/078 du 07 décembre 2014 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres et des Vice-Ministres ;



Considérant la requête introduite en date du 07 mars 2016 par la société **MUTANDA MINING SARL** en vue d'obtenir l'approbation de l'Avenant n° 10 à sa liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation des listes des biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de la réunion du 11 mars 2016 ;

Considérant la nécessité ;

### **ARRETEMENT :**

#### Article 1<sup>er</sup> :

Est approuvé, l'Avenant n° 10 à la liste ci-jointe de biens à importer sous le régime douanier privilégié présentée par la société **MUTANDA MINING SARL**, dont références ci-dessous :

- Siège social : 33, avenue Kapwassa ex Route Munama, Quartier Nyanya,  
Commune de Kampemba, Ville de Lubumbashi, Province du Haut-Katanga ;
- Numéro d'Identification Nationale : 6-12-N39730 Y ;
- Numéro de Registre du Commerce et de Crédit Immobilier : CD/RCCM/Lshi.

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **654.560.803,22** USD (Dollars américains six cent cinquante-quatre millions cinq cent soixante mille huit cent trois vingt-deux cents).

#### Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la société **MUTANDA MINING SARL** ne peut transférer les biens, matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu une autorisation écrite de cette dernière.

#### Article 3 :

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose la société **MUTANDA MINING SARL** au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur sans préjudice des amendes éventuelles.



**Article 4 :**

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises « DGDA » est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature

Fait à Kinshasa, le 20 mai 2016

**LE MINISTRE DES FINANCES,**

  
**Henry YAV MULANG**

**LE MINISTRE DES MINES,**

  
**Martin KABWELULU**

**Ampliations**

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Vice-Ministre des Mines
- Secrétariat Général des Mines
- DGDA
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Sté MUTANDA MINING SARL

**ANNEXE**  
**LISTE DE BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER**  
**PRIVILEGIE AU PROFIT DE LA SOCIETE MUMI SARL**  
**AVENANT N°10**

N°	Description	Unite	Qte	P.U. (FOB)\$	P.T. \$
<b>1. Materiels et Equipements de construction de l'Usine</b>					
1	Anodes	Piece	5 000	720,00	3 600 000,00
2	Barres et profiles en cuivre	Piece	12 000	68,00	816 000,00
3	Ouvrages en Caoutchouc Vulcanisés ( Joints, raccords, coudes, etc.)	Lot	1 000	4 400,00	4 400 000,00
4	Tuyaux HDPE et accessoires	Lot	50	85 000,00	4 250 000,00
5	Vis et Boulons en acier	Lot	50	40 000,00	2 000 000,00
6	Parties et accessoires pour la construction de l'usine de chaux	Lot	1	1 300 000,00	1 300 000,00
<b>Sous-Total 1</b>					<b>16 366 000,00</b>
<b>2. Materiels et Equipements de l'Usine</b>					
7	Accessoires et pieces de rechange pour broyeur industriel	Lot	50	100 000,00	5 000 000,00
8	Valvules de Robinetterie et similaires pour tuyauterie, chaudières, réservoirs ,Cuves ou contenants similaires, vannes, valves, clapets, soupapes et Parties	Lot	3 000	4 500,00	13 500 000,00
9	Autres ouvrages en matiere plastique	Lot	25 000	100,00	2 500 000,00
10	Appareils pour la filtration ou l'épuration des liquides et des Gazs	Piece	100	18 800,00	1 880 000,00
11	Autres parties et accessoires de Palans, Elevateurs, Grues, Chariots de manutention, machines de forage ou de sondages et machines de terrassementde "N°84.25 à 84.30"	Lot	2 000	89 349,75	178 699 500,00
12	Autres roulements y.c. les roulements combines	Piece	5	18 000,00	90 000,00
13	Machine de soudage des tuyaux HDPE	Unite	1	243 456,51	243 456,51
14	BIDIM A4	Lot	2	17 504,00	35 008,00
15	Cables et peripheriques de fibre optique	Lot	1	208 000,00	208 000,00
16	Cables electriques et Accessoires	Lot	40	66 000,00	2 640 000,00
17	Cathodes et Accessoires (acier)	Piece	500	600,00	300 000,00
18	Centrifugeuse	Piece	10	750 000,00	7 500 000,00
19	Climatiseurs industriels pour Usine	Piece	3	50 000,00	150 000,00
20	Compresseur	Piece	30	120 000,00	3 600 000,00
21	Detecteur de metaux	Piece	5	26 000,00	130 000,00
22	Echangeur thermique	Piece	4	45 082,70	180 330,80
23	Commutateurs de reseau	Piece	1	408 460,00	408 460,00
24	Concasseur	Piece	3	1 500 000,00	4 500 000,00
25	Convoyeur et Accessoires	Piece	5	24 058,80	120 294,00
26	Engrenages et roues de friction	Lot	15	15 000,00	225 000,00
27	Filtres Divers	Lot	200	10 000,00	2 000 000,00
28	Garnissage	m2	344	13,20	4 540,80
29	Garnissage Metallique pour Broyeurs	Tonne	390	12 402,09	4 836 815,10
30	Instrument de pesage	Piece	5	100 000,00	500 000,00
31	Liants prepares pour Moules	Lot	100	2 280,00	228 000,00
32	Outillages electriques	Lot	20	8 700,00	174 000,00
33	Outils et Outillages Mecanique (les cles interchangeable, cles variables, pinces etc...)	Lot	500	50,00	25 000,00
34	Ouvrages en fer et en acier	Lot	250	18 000,00	4 500 000,00
35	Hottes aspirantes	Piece	1 000	700,00	700 000,00
36	Parties des centrifugeuses	Piece	20	13 223,88	264 477,60

77	Gants	Lot	1 000	20,00	20 000,00
78	Vetements de securite	Lot	8 000	35,00	280 000,00
79	Vetements et accessoires (y.c les gants) en matieres plastiques	Lot	500	7,00	3 500,00
80	Equipement de sante et de securite	Lot	1	650 000,00	650 000,00
81	Equipement medical	Lot	1	390 000,00	390 000,00
<b>Sous-Total 5</b>					<b>3 443 500,00</b>
<b>6. Consommables, Lubrifiants et Reactifs</b>					
82	Acide Sulfurique	Tonne	120 000	150,00	18 000 000,00
83	Agent lissant - Guar	Tonne	24	1 628,67	39 769,08
84	Anthracite	Tonne	150	2 060,55	309 082,50
85	Autres pneuma neuf autres mat que les synth des types utilise pour autobus ou camions	Piece	50	10 000,00	500 000,00
86	Autres pneumat neufs a base de ctc synth de types utilise vehicule et engin civiles et de manutation industriel	Piece	100	12 000,00	1 200 000,00
87	Barres de Garnissage des Broyeurs	Tonne	250	5 263,16	1 315 790,00
88	Boulets de broyage	Lot	10 000	2 500,00	25 000 000,00
89	Chaux	Tonne	120 000	250,00	30 000 000,00
90	Chloride de Sodium	Tonne	150	900,00	135 000,00
91	Consommables electriques(Cables,Disjoncteurs et contacteurs...)	Lot	1 200	3 000,00	3 600 000,00
92	Extractant-Lix	Lot	1 000	13 000,00	13 000 000,00
93	Feuilles d'acier inoxydable	Lot	1 624	176,55	286 682,08
94	Grands Sacs (1T)	Piece	50 000	16,00	800 000,00
95	Lubrifiant	Tonne	2 000	4 000,00	8 000 000,00
96	Metabisulfite de sodium - SMBS	Tonne	20 000	350,00	7 000 000,00
97	Oxyde de Magnesium-MGO	Tonne	40 000	800,00	32 000 000,00
98	Piece d'usure en caoutchouc	Piece	200	9 200,00	1 840 000,00
99	Pneus-vehicules legers	Piece	1 000	400,00	400 000,00
100	Pneus-vehicules lourds	Piece	200	30 000,00	6 000 000,00
101	Polystyrene Expanse	Tonne	300	1 100,00	330 000,00
102	Solvants et Diluants	Tonne	3 000	1 500,00	4 500 000,00
103	Soufres	Tonne	70 000	860,20	60 214 000,00
104	Sulfate de fer	Tonne	329	694,43	228 671,34
105	Superfloc	Tonne	5 000	3 000,00	15 000 000,00
106	White Spirit (Shellsol)	Tonne	5 500	2 453,02	13 491 610,00
<b>Sous-Total 6</b>					<b>243 190 605,01</b>
<b>7. Engins et Equipements de Production</b>					
107	Ambulances	Unite	2	95 000,00	190 000,00
108	Camion Malaxeur	Unite	1	220 000,00	220 000,00
109	Bulldozer	Unite	2	350 000,00	700 000,00
110	Bus	Unite	1	160 000,00	160 000,00
111	Camion (12 tonne)	Unite	2	90 000,00	180 000,00
112	Camion (40 tonne) et remorques	Unite	2	250 000,00	500 000,00
113	Vehicule et autre equipement de transport	Unite	1	265 000,00	265 000,00
114	Chargeuse 824	Unite	1	585 000,00	585 000,00
115	Chargeuse CAT D&R	Unite	1	680 000,00	680 000,00
116	Chargeuse CAT988	Unite	1	285 000,00	285 000,00
117	Pont roulant (Overhead crane)	Unite	1	660 000,00	660 000,00
118	Camion plateau	Unite	1	310 000,00	310 000,00
119	Treuil (systeme)	Unite	4	40 650,00	162 600,00
120	Camion d'assistance CAT 745	Unite	1	1 090 000,00	1 090 000,00
121	Camion benne	Unite	1	1 500 000,00	1 500 000,00
122	Camion Lowbed	Unite	1	220 000,00	220 000,00

123	Camion grue 3T	Unite	1	234 000,00	234 000,00
124	Camion tanker pour le carburant/petrol	Unite	1	500 000,00	500 000,00
125	Camions - Benne	Unite	2	150 000,00	300 000,00
126	Camions (1 et 2 tonnes)	Unite	2	60 000,00	120 000,00
127	Camion grue	Unite	2	130 000,00	260 000,00
128	Elevateurs	Unite	6	242 000,00	1 452 000,00
129	Elevateurs	Unite	8	105 000,00	840 000,00
130	Excavatrice	Unite	2	1 200 000,00	2 400 000,00
131	Foreuse	Unite	1	810 000,00	810 000,00
132	Sonde de sol (radar)	Unite	1	1 572 779,00	1 572 779,00
133	Grues diverses	Unite	1	885 000,00	885 000,00
134	Grues industrielles	Unite	1	1 017 750,00	1 017 750,00
135	Mini 4x4 Bobcat	Unite	2	25 000,00	50 000,00
136	Mini 4x4 Polaris	Unite	2	25 000,00	50 000,00
137	Niveleuse 16M	Unite	1	900 000,00	900 000,00
138	Remorques	Unite	3	50 000,00	150 000,00
139	Tombereau (CAT 777G)	Unite	2	2 000 000,00	4 000 000,00
140	Tombereau CAT 740B	Unite	1	790 000,00	790 000,00
141	Tracteurs	Unite	2	140 000,00	280 000,00
142	Tracteurs	Unite	2	50 000,00	100 000,00
<b>Sous-Total 7</b>					<b>24 419 129,00</b>
<b>8. Pieces de rechange</b>					
143	Alternateurs	Lot	50	10 000,00	500 000,00
144	Ampoules	Lot	50	10 000,00	500 000,00
145	Antennes	Lot	50	10 000,00	500 000,00
146	Anti brouillard	Lot	25	50 000,00	1 250 000,00
147	Autres parties et accessoires des vehicules des N° 87.01 à 87.05"	Lot	12 000	500,00	6 000 000,00
148	Autres pompes	Lot	500	18 000,00	9 000 000,00
149	Boite de vitesse	Lot	50	50 000,00	2 500 000,00
150	Bouchons	Lot	50	10 000,00	500 000,00
151	Cartouches	Lot	50	10 000,00	500 000,00
152	Contacteurs	Lot	50	10 000,00	500 000,00
153	Courroies	Metres	2 000	100,00	200 000,00
154	Demarres	Lot	50	10 000,00	500 000,00
155	Filtres divers	Lot	50	10 000,00	500 000,00
156	Fusibles	Lot	50	10 000,00	500 000,00
157	Gaskets	Lot	50	10 000,00	500 000,00
158	Injecteurs	Lot	50	50 000,00	2 500 000,00
159	Joints toriques	Lot	50	10 000,00	500 000,00
160	Kit Seal	Lot	50	10 000,00	500 000,00
161	Klaxon	Lot	50	10 000,00	500 000,00
162	Mecanisme de Commande	Lot	50	10 000,00	500 000,00
163	Moteurs	Lot	50	100 000,00	5 000 000,00
164	Moteurs electriques	Piece	2	1 300 000,00	2 600 000,00
165	Parties des Pompes	Lot	2 000	2 500,00	5 000 000,00
166	Phares / clignotants	Lot	50	10 000,00	500 000,00
167	Pompes de vehicules	Lot	50	25 000,00	1 250 000,00
168	Pompes et Parties des pompes	Lot	20	250 000,00	5 000 000,00
169	Pompes Godwin HL130M	Piece	1	195 000,00	195 000,00
170	Pompes Sykes XH200	Piece	2	422 500,00	845 000,00
171	Relais	Lot	50	10 000,00	500 000,00
172	Roulements	Lot	50	10 000,00	500 000,00

173	capteurs	Lot	50	10 000,00	500 000,00
174	Commutateur	Lot	50	10 000,00	500 000,00
175	Turbos pour engins miniers	Lot	50	50 000,00	2 500 000,00
176	Tuyau flexibles	Lot	50	10 000,00	500 000,00
177	Valves et accessoires	Lot	50	10 000,00	500 000,00
178	Vitres	Lot	50	20 000,00	1 000 000,00
<b>Sous-Total 8</b>					<b>55 340 000,00</b>
<b>9. Matériels de Laboratoire</b>					
179	Instruments de laboratoires : verriers, stériliseurs, papiers imprégnés réactifs de laboratoires...	Lot	10	75 000,00	750 000,00
180	Reactifs de laboratoires pour analyses	Lot	100	1 000,00	100 000,00
<b>Sous-Total 9</b>					<b>850 000,00</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>					<b>654 560 803,22</b>

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n°...../CAB.MIN/MINES/01/2016 et n° 067./  
CAB.MIN/FINANCES/2016 du .....23 Mars 2016..... portant approbation de l'avenant n° 10 à la  
liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié au profit de la Société **MUMI SARL**.

Fait à Kinshasa, le

Le Ministre des Finances

Henri YAV MULANG

Le Ministre des Mines

Martin KABWELULU